

3.1 Schule-der Unterricht

Σχολείο – το μάθημα

der Lerner, -	ο μαθητής
die Lernmethode, -n	η μέθοδος / ο τρόπος μάθησης
unterrichten	διδάσκω, κάνω μάθημα
jdm. etw. bei/bringen (brachte bei, hat beigebracht)	μαθαίνω σε κάποιον κάτι
das Lernproblem, -e	το μαθησιακό πρόβλημα
durch/nehmen (nimmt durch, nahm durch, hat durchgenommen)	κάνω (την ύλη ενός μαθήματος)
sich konzentrieren auf A	συγκεντρώνομαι/ επικεντρώνομαι σε
nach/denken über A (dach- te nach, hat nachgedacht)	σκέφτομαι, κάνω σκέψεις
mündlich	προφορικά
schriftlich	γραπτά
ab/schreiben (schrieb ab, hat abgeschrieben)	αντιγράφω
sich verschreiben (verschrieb sich, hat sich verschrieben)	γράφω κάτι λάθος
mit/schreiben (schrieb mit, hat mitgeschrieben)	κρατώ σημειώσεις
die Regel, -n	ο κανόνας
pauken	μελετώ εντατικά, «σκοτώνομαι» στο διάβασμα

sich melden
fördern
loben
hochbegabt
benachteiligt
die Nachhilfe
der Stoff
das Wahlfach, -fächer
der Respekt vor D
aus/fallen (fällt aus, fiel aus, ist ausgefallen)

σηκώνω χέρι (στο μάθημα)
προωθώ
επαινώ
ευφυέστατος, με χαρισματικό μυαλό
αδικημένος, που δεν έχει τις ίδιες ευκαιρίες
η ενισχυτική διδασκαλία
η ύλη (μαθήματος)
το μάθημα επιλογής
ο σεβασμός προς
ακυρώνεται, δεν γίνεται

3.2 Schule - Klassenarbeiten und Tests

Σχολείο - διαγωνίσματα και τεστ

prüfen	εξετάζω
die Prüfung, -en	η εξέταση
auswendig lernen	μαθαίνω απέξω
benoten	βαθμολογώ
die Korrektur, -en	η διόρθωση (εδώ: που κάνει ο καθηγητής)
die Verbesserung, -en	η διόρθωση (εδώ: ενός γραπτού που κάνει ο μαθητής)
die Konkurrenz	ο ανταγωνισμός
leistungsfähig	αποδοτικός, καλός σε

der Leistungsdruck	η πίεση για απόδοση / καλές επιδόσεις
unter (Leistungs-)Druck stehen	βρίσκομαι κάτω από πίεση (για απόδοση / καλές επιδόσεις)
jdm. Druck machen	πιέζω κάποιον

3.3 Schule – besondere Ereignisse Σχολείο – ιδιαίτερα γεγονότα

eingeschult werden (wird eingeschult, wurde eingeschult, ist eingeschult worden)	εισάγομαι / πηγαίνω για πρώτη φορά στο σχολείο
die Einschulung, -en	η εισαγωγή ενός παιδιού στο σχολείο
der Schüleraustausch	η ανταλλαγή μαθητών
das Praktikum, Praktika	η πρακτική άσκηση
schwänzen	κάνω κοπάνα
das Mobbing	το mobbing, η ψυχολογική βία
der Psychoterror	ο ψυχολογικός πόλεμος

3.5 Die Berufsausbildung Η επαγγελματική εκπαίδευση

der/die Auszubildende, -n (der Azubi, -s)	ο μαθητευόμενος / η μαθητευόμενη
der Lehrling, -e	ο μαθητευόμενος
einen Beruf erlernen	μαθαίνω ένα επάγγελμα
der Ausbildungsbetrieb, -e	η επιχείρηση που εκπαιδεύει μαθητευόμενους
die Berufsausbildung, -en	η επαγγελματική εκπαίδευση/κατάρτιση
die Lehre, -n	η μαθητεία, η επαγγελματική εκπαίδευση
die Berufsschule, -n	η επαγγελματική σχολή
der Meister, -	ο πτυχιούχος τεχνίτης
an/erkennen (erkannte an, hat anerkannt)	αναγνωρίζω
jdn. um/schulen	μαθαίνω σε κάποιον ένα άλλο επάγγελμα
(einen) Sozialdienst leisten	παρέχω κοινωνική υπηρεσία
praxisnah	κοντά στην πράξη
praxisfern	μακριά από την πράξη

3.4 Schultypen und Schulabschlüsse Τύποι σχολείου και απολυτήρια

eine Schule besuchen	φοιτώ σε ένα σχολείο
die Schulpflicht	η υποχρεωτική εκπαίδευση
die Koedukation	η διδασκαλία αγοριών και κοριτσιών μαζί
die Schulleitung	η διεύθυνση του σχολείου
die Sekundarstufe	η δευτεροβάθμια εκπαίδευση
die Ganztagschule, -n	το ολοήμερο σχολείο
öffentlich	δημόσιος
privat	ιδιωτικός
der Abschluss, Abschlüsse	το απολυτήριο
das Abitur	το απολυτήριο από Gymnasium
die Mittlere Reife	το απολυτήριο από Realschule
der Hauptschulabschluss	το απολυτήριο από Hauptschule
die (Lehr-) Methode, -n	η (διδασκτική) μέθοδος
die Begabung, -en	η κλίση/έφεση, το χάρισμα

3.6 Universität - Organisatorisches Πανεπιστήμιο - οργανωτικά θέματα

die Hochschule, -n	το πανεπιστήμιο
die Fachhochschule, -n	η ανώτατη επαγγελματική/τεχνολογική σχολή
sich ein/schreiben (schrieb sich ein, hat sich eingeschrieben)	(εγ)γράφομαι
die Studiengebühr, -en	τα διδάκτρα
das Semester, -	το (ακαδημαϊκό) εξάμηνο
der Lehrplan, -pläne	το διδακτικό πρόγραμμα
die Reform, -en	η μεταρρύθμιση
die Disziplin, -en	ο κλάδος (σπουδών)
der Kultusminister, -	ο υπουργός παιδείας

3.7 Universität - Prüfungen und Diplome

Πανεπιστήμιο - εξετάσεις και πτυχία

das Examen, -	η πτυχιακή εξέταση / οι πτυχιακές εξετάσεις
der Bachelor, -s	το bachelor (πτυχίο)
der Master	το master (μεταπτυχιακό δίπλωμα)
eine Prüfung ab/legen (eine Prüfung) bestehen	δίνω μία εξέταση περνάω (μία εξέταση)
durch/fallen (fällt durch, fiel durch, ist durch- gefallen)	κόβομαι (σε μία εξέταση)

die Vorlesung, -en
der Hörsaal, -säle

η παράδοση, η διάλεξη
το αμφιθέατρο
(πανεπιστημίου)

3.8 Universität - das Studium

Πανεπιστήμιο - οι σπουδές

der Studiengang, -gänge	ο κύκλος σπουδών
die Studienrichtung, -en	η κατεύθυνση σπουδών
Jura	Νομικά
Medizin	Ιατρική
Wirtschaft	Οικονομικά
die Wissenschaft, -en	η επιστήμη
der Wissenschaftler, - wissenschaftlich	ο επιστήμονας επιστημονικός
die Geisteswissenschaft, -en	η θεωρητική επιστήμη
die Naturwissenschaft, -en	η φυσική/θετική επιστήμη
die Ingenieurwissenschaft, -en	η επιστήμη τεχνολογίας / οι επιστήμες μηχανικών
forschen	ερευνώ
die Forschung, -en	η έρευνα
sich Kenntnisse/Wissen an/eignen	αποκτώ γνώσεις
das Aufbaustudium, -Studien	οι μεταπτυχιακές σπουδές
das Fernstudium, -Studien	οι σπουδές εξ αποστάσεως
das Stipendium, Stipendien	η υποτροφία
begabt	χαρισματικός, ταλαντούχος
talentiert	ταλαντούχος
bewerten	αξιολογώ, βαθμολογώ
die Motivation	το κίνητρο
einen Kurs besuchen	παρακολουθώ ένα τμήμα / έναν κύκλο μαθημάτων
das Referat, -e	η διάλεξη, η εισήγηση
das Seminar, -e	το πανεπιστημιακό μάθημα με παρουσιάσεις και ενεργό συμμετοχή των φοιτητών

3.9 Bildung auf anderem Wege

Μόρφωση με άλλο τρόπο

die Volkshochschule, -n
die Weiterbildung
die Kenntnis, -se
Kenntnisse erwerben
Kenntnisse auf/frischen
der Lernerfolg, -e
das Talent, -e
der Teilnehmer, -

die Bildungsreise, -n
der Vortrag, Vorträge
das E-Learning

der Sprachaufenthalt, -e

das Zertifikat, -e
etw. (D) Bedeutung
bei/messen
Wert legen auf A
der Zeitmangel

το λαϊκό πανεπιστήμιο
η επιμόρφωση
η γνώση
αποκτώ γνώσεις
φρεσκάρω γνώσεις
η επιτυχία στη μάθηση
το ταλέντο
αυτός που συμμετέχει,
ο συμμετέχων
το επιμορφωτικό ταξίδι
η διάλεξη, η ομιλία
το e-learning, η μάθηση
μέσω ίντερνετ
η παραμονή σε μία χώρα
για την εκμάθηση της
γλώσσας
το πιστοποιητικό
προσδίδω σημασία σε κάτι,
θεωρώ κάτι σημαντικό
δίνω σημασία/αξία σε
η έλλειψη χρόνου

